

پر شنبه — ۱۵ ايلول ۱۹۲۷

جلد : ۸

دردنجهي سنه — نومرو ۹۴

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام

پوردی یاننده کی بناده

خصوصی دائره

صاحب و مدیری

محمد مسیح

مجله خوشنویسی

آبونه شرائطی : سنه لکی ۲۵۰

آلتی آیانی ۱۲۵ ، فوق العاده

نسخه لرایجون ۳۰۰ و ۵۰۰

غروشدور .

مجموعه مزهیتتنجه طبعی تنسیب

ایدله بن اثرلر اعاده ایدلر .

هر آيك برنجی داره بشنجی كونهی هیفكار ، علمی ، ادبی ، اقتصادی ، حرفتی مجموعه در .

بکي نثريات

علم و فرضيه . — بويوك رياضيه استادى مرحوم صالح ذكى بكك و علم و فرضيه ، عنوانى ترجمه ي اخيرا دولت مطبعه مسنده باصيارق نشر ايديدلى . بو كتابك ملقا معارف نظارتك امريله ۱۳۳۲ سنه مسنده باشلايانلن طبعي هر نه دسه اومانده نرى بر درلو اكال اولوناماش ، بو قيمتلى اثر اوزون مدت بركو شده مهمل بر اقبيلشدى . معارف و كالت جليله يى اثر ك اهميتى نظر اعتباره آلاق بودفعه طبعنى اكال ايتدريش ، بو صورتله ه ملكت عرفانه اونوتولماز بر خدمت ايفايه مشدر . اثر هازرى پوانقاره دن ترجمه ايدلش اولوب اوج قسم و اون دوت بادن ترك ايتكده در . «فيزيقي فرضيه لر» نامنده كي صوك باب كتابك اصلنده موجود اولدني حلاله صالح ذكى مرحومك مسوده لرى آراسنده بولونامادني جهته ، مدرس حسنى حامد بك افندى طرفندن آريجه ترجمه ايديله رك اثره علاوه اولونمشدر . ترجمه سلس و حقيقه استفاده بخش بر طرز زده در . مرحوم استادك بو مهم اثرى ترجمه ايتكده مى كشيخانه مزه جدا امثالسر بره ديه تا مين ايتش اولدني شه سزدر . كنديشنه بو وسيله دن بالاستفاده رحمت دله ز .

قره مر اوغولونه . — سعدالدين نزهت بك طرفندن نشر اولونال خلق شاعر لرى سهرو سنك اينكجي كتابى تشكيل ايدن بو اثر قره مره اوغلانك قوشالاردن بر چوغنى محتوى اولوب دقتله تعقيه لاقدر . بر چوق همت و غيبت صرقيله وجوده كتيريلن بو كتاب سعدالدين نزهت بكك كوچوك بر مقدمه سيله باشلامقده در . بوقدمه در قره مره اوغلانك شخصيتى حقيقده تاريخى معلومات و برلكده و اثرلرينك نه صورتله طولانلديني نقل اولونقمده در . ادبيات تاريخمى شدته علاقه دار ايدن قره مره اوغلانك قوشالارنى نشر ايله مكه حركتزه هر حلاله قيمتلى بر خدمت ايفا ايدن مؤلفى تريك ايتكى وظيفه سيليرز .

طائير بغم دوستم

آرتق سر آزاد دكلى، آرتق قايم روزكار لره دولو دكلى ، آرتق يا اكر لگك سسيه مسنده او بويومورم . چونكه يان دوداقلر مه عشق مليك سنك دوداقلرى ده كدى ، چونكه داغين كوزلر مى عشق مليك سنك آتشلى نفسى ياقدى ، چونكه كيمه سز قلعه عشقك اريتن خويلايى يولداش اولدى ، چونكه دونه قادار روزكار لره تارومار اولان صاحجرم عشقك آله بوله ياندى ، كول اولدى . فقط او كول زده ، بيليورمى چي يا ؟ . يوقسا مقدس انسانلرك يا قبالن كيكلرى كچي اونلر كافور قوقولو مبدلدرمى صافى ؟ . بكا دوندنبرى دييورلركه : بخشكى كيم آلدى ، قلبي كيمه ويرك ، روزكار لره او ياشان صاحجر كنه اولدى ، كوزلر كده طونوشان رنكلردن نيجين اثيريق ، نه دن قالكك سسنى ايشيتيورموز ؟ . بو سوؤالره جواب ويره ميه ؟ . چونكه امكان وارمى يا ؟ . نيجينى ؟ . عشق مليك سنك بخشكى آلدى ، چونكه عشق مليك سنك قابى قلبى ضبط ايتدى ، چونكه اونك ياقيجى نفسى صاحجرمى آغار تدى ، ياقدى و چونكه كوزلر م اونك اوغرنده سوندى و قلبيك قانادارى قيريلدى . بوله بخسز ، قيريق قلبى و آغاران صاحجرى ، سون كوزلى نهايت اضطرابك سر اينده ياشايان برخلوقدن جواب بكه نيمى ؟ . فقط بن بوحياتمن او قادار ممنونم كه ! ذاتا بونك عكسده احتال و ريلز . چونكه بئلكمك فوقنده بر وارلق اولان قوته اسيرم كرجه اسارت سويلير بر شى دكيدر . فقط ، اى سوكلى قاره ، واسير ايدن قوتك بئلكمك زمرلر نه در ، روحك در بئلكلر نه در . صافلى اولدينى سويلير سيم بنى تعيب ايترسك دكلمى ؟ . بيليورم ، نه سويله مك ايتمه يوده يازاماديم شيلرى سن آكلابورسك مع ماقيه بن ده حقيقتي بر آز سويله مى يم : بن بئلكمك اسيرى يم . ! . نه مو طولوك بكا بواسارت حياتمه رفاقت لطفده بولوندى ، سن ده بكا يولداش اولدى . ! . آرتق كوندوز كدن كيجه كه آيدناتق و روحك روحم هير اولسون . ! . بونك عكسنى ده سويلير سيم بكا كوچمى سك دكلمى اى عزيز قاره ؟ .

۱۲ ايول ۱۹۲۷ محمد مسيح

— ۱۵۲۶ —

وسيواسده (كالويان الفتوى) قونيه ده ايسه (كارك بن عباده) اولورق امضا آنديقنه حكيم ايدم سيليرز . بويه اولدينى حلاله صناعتكك رك حياتنه حادى بى تنوير ايدم جك باشقا بر اثر ك و فضله بر معلومك اولما مسندن بو امضالرك لايقيه ، مثبت دليلار ايله حل ايديله ميه مى صناعت تاريخمى ايجون مهم بر بوشلقدر . ياكز (كارك بن عباده) ك آله كي معنومه كوره (۶۸۸) تاريخلر نه بر حيات اولدينى در . عثمانى صناعتكار لرى ايتادلى بولنك ساجقو صناعتكارلر دن پك زاده استفاده ايتش و بعضى مهم خصوصلره برارساجقو دوربك (منشورى ديرمك) معمارى طرزى كندى اثرلر نه ده تطبيق ايتشدر . ساجقو معمارى ، تورك معمارى سنك لك بويكك بدئى قيمتلى حائر چوق زنگين بر استاد معمارى در . بو اثرلرك تخرييدن قبا قورتولا بيان قسملرى ماضيه كي وارلغوزه دائر تحميم ايتش بر وثيقه ، برر صناعت تاريخى منبيدر .

بوراده بر مسئله يه داهاتاس ايتك ايتهر زكه ، اوده ساجقو قارك اثنا آتنده طوغله و طاش استعمال ايدش لر نه باشلجه سبب كراسته مك فقداني دولاييسله در . قابله ده كي كورديكمن ستونلر ، اويا زينيات ، نصف اسطوانه طونوسلر ، قهر ، بزه بونى بوتون عرياناقيله كوسترييور ، منارلرك انشاسى صورتنه كلنجه ، بوراده ايرى و غايت منظم هندسى شكللى حاوى موزاييق طرزنده چينى لوحه لر قوللانيله مشدر . بو طرز انشاآت و تزئين ايسه پك بويوك بر مهارته متوققدر .

— يئتمدى —

آقره :

نور الدين ابراهيم

